

# Eglwys Br Madryn Churches

Addoli Duw | Tyfu'r Eglwys | Caru'r Byd  
Worshipping God | Growing the Church | Loving the World

*Ionawr 2019 January*



**Ficer/Vicar** | Y Parch. / The Rev'd Richard Wood

3, Llys Madryn, Morfa Nefyn LL53 6EX

richard@bromadryn.church | 01758 720707 | 07855 817740

**Curad/Curate** | Y Parch. / The Rev'd Sara Roberts

sara@bromadryn.church | 07967 652981

 / bromadryn | [www.bromadryn.church](http://www.bromadryn.church) |  @bromadryn

**Warden y Bobl / People's Warden**

Mrs Siwsan Griffith | 01758 770351

peopleswarden@bromadryn.church

**Warden y Ficer / Vicar's Warden**

Gwag / Vacant

**Darllenwyr / Readers**

Mr Joe Worthington

(*Gweinidog Ffocal Llandudwen Focal Minister*)

01758 770321

llandudwen@bromadryn.church

Mr Donald Roberts

(*Gweinidog Ffocal Bryncroes Focal Minister*)

01758 760604

santesmair@btinternet.com

**Efengylydd Leyg / Lay Evangelist**

Helen Franklin | evangelist@bromadryn.church | 07866 231481

**Trysorydd / Treasurer**

Edith Hughes | treasurer@bromadryn.church | 029 2052 0743

## Neges gan Sara ❖ Sara's Message

'Achlysy'r o dealltwriaeth sydyn ac anhygoel' yw un ffordd o egluro'r Ystwyll, ac i Gristnogion mae'n ynghlwm gydag ymweliad y Magi a'r baban Iesu ym Methlehem. Eiliad pan mae'r Duwdod yn amlygu ei hyn trwy ein synhwyrau dynol, ac yn datgelu fawredd ras a chariad a thrugaredd Duw—mewn lle fwyaf annisgwyl.

Wrth cychwyn flwyddyn newydd, anwybodadwy, anweledig, sut rydym ni yn paratoi am dod ar draws y ddwyfol a torrai i fewn a'n synnu gyda helaethder gras a chariad Duw? Teithiodd y Magi yn bell i ddarganfod yr un y gobeithwyd nhw amdano, ac eto ddim yn sicr am yr union lleoliad a gymerodd ddwy flynedd (Mathew 2:1-9). Mae hyn yn fy nghysuro, oherwydd i rhai ohonom, mae'r achlysy'r o dealltwriaeth ddwyfol yn cyrraedd nid mewn fflach sydyn ond yn raddol bach wrth i ni ddysgu am bresenoldeb Duw wrth i ni deithio'r llwybr, yn ein arwain, yn ein tywys, yn cyd-deithio wrth i ni ddod yn nes i'r Gwirionedd—bregus a gwerthfawr.

Siaradai Eiseia 60 am aur a thus yn anrhegion i'r Meseia disgwylidig—ond ddaeth y Magi â myrr hefyd—cipolwg o farwolaeth yng nghanol buddugoliaeth: annisgwyl, anhysbys.

Rhoddion yr Ystwyll i ni yw llawenydd, cariad, gras a blas galar—awgrym o pethau i ddod. Ond eto,

'A moment of sudden and great realisation' - that's the definition of an epiphany, and for Christians specifically it's linked to the divine manifestation of the Christ-child to the Magi. A moment when the divinity breaks through our human perceptions and reveals the fullness of God's grace and mercy and love- in the most unexpected places.

As we begin another year, filled with the unknowable and unforeseeable, how do we prepare ourselves for those encounters with the divine that will break in upon us and surprise us once more with the extent of God's grace and love?

The Magi travelled far to find the one they hoped for, and yet still were unaware of the exact location (Matthew 2:1-9) and it had taken them a couple of years to make that journey. This gives me comfort, that for some of us those moments of divine realisation come not in a blinding flash but with the slow and gradual discernment of God drawing us on the path, guiding, leading and accompanying us as we draw closer to that Truth—vulnerable and precious.

Isaiah 60 speaks of frankincense and gold being offered to the promised Messiah—the Magi brought these and also Myrrh. A foretelling of death in the midst of triumph: unknown, unforeseen, and unexpected.

Epiphany's gifts to us are joy, love,

rydym yn gwybod mai'r anrheg fwyaf gwerthfawr oedd y galar yna—y modd i ni cael ein iachau, ein cysoni, ein hadnewyddu.

Bydded i 2019 cael ei lenwi ag ysbryd yr Ystwyll wrth i ni gyd-deithio ar y daith yma.

grace and a taste of grief—a hint of things to come. And yet, we know that that grief is itself the greatest gift of all—the means by which we are healed and made whole, reconciled and restored.

May 2019 be full of epiphanies for us all as we travel together on this journey.

Gyda phob bendith, *Sara*

---

## Dyddiadur Ionawr / January Diary

---

**Digwyddiad Agor y Llyfr 10** **Open the Book Event**  
*Capel y Drindod, Pwllheli* 10:00 *Capel y Drindod, Pwllheli*

*All members of our Open the Book Teams are welcome to attend— or anyone who would like to start to help with it! Talk to Richard or Sara.*

---

**Plygain 17** **Plygain**  
*Eglwys S Iestyn, Llaniestyn* 19:00 *St Iestyn's Church, Llaniestyn*

**Cyfarfod CAW 24** **MAC Meeting**  
*Gwesty'r Nanhoron* 19:00 *Nanhoron Hotel*

---

**Ymweliad yr Esgob Andy 28** **Bishop Andy**  
**Ysgol Pont y Gof** 09:30 **Visiting Ysgol Pont y Gof**

---

## Dyddiadur Chwefror / February Diary

---

**Gwasanaeth ar y Cyd gyda'r Esgob Andy 10** **Joint Service with Bishop Andy**  
*Eglwys S Cwyfan, Tudweiliog* 10:00 *St Cwyfan's, Church, Tudweiliog*

*Bishop Andy will be joining us for worship in Bro Madryn on this Sunday, so we're calling the whole Ministry Area together for just one service.*

*Please do everything you can to be there.*

# Gweithgareddau Rheolaidd

**Gwasanaeth Cymun  
Canol-Wythnos  
Mid-Week Communion Service**  
Pob Dydd Mercher  
9:30yb/am  
Every Wednesday  
Eglwys Llangwnnadl Church



## Grwpiau Cartref / Home Groups

*Mae darllen y Beibl gyda'i gilydd a rhannu cymrodoriaeth yn un o falchder bod yn rhan o'r Eglwys - ond mae hefyd yn ffordd dda iawn o weld eich ffydd yn tyfu!*

*Mae ein Grwpiau Cartref yn cwrdd yn y bore ar ddyddiau Mercher a gyda'r nos ar ddyddiau Iau.*

*Os hoffech chi fod yn rhan o un ohonynt, cysylltwch â Richard.*

Reading the Bible together and sharing fellowship is one of the joys of being part of the Church - but it's also a really good way to see your faith grow!

Our Home Groups meet on Wednesday mornings or Thursday evenings. If you'd like to be part of one, please get in touch with Richard.

Clwb Plant Bach  
tymor ysgol  
gan  
Teulu Madryn

**Teulu Twt**  
Pob dydd Gwener 9am Every Friday  
Tŷ Doctor, Nefyn

A term-time  
Toddler Group  
run by  
Teulu Madryn

# Regular Activities

Paned P'nawn



Eglwys Anffurfiol i Bawb  
Informal Church for Everyone

Ionawr 27 January | Chwefror 24 February  
3pm, y Ganolfan, Nefyn



## Cyfarfod Gweddi | Prayer Meeting

*Pob Dydd Gwener | 9am | Every Friday*

*Eglwys Dewi Sant*

*Nefyn*

*St David's Church*



## Eglwys ar Agor Church Open

Cyfle am baned, cacen a sgwrs.  
An opportunity for a cuppa, cake and a chat.

**Pob Dydd Mercher  
Every Wednesday  
10 - 12**



Eglwys Dewi Sant, Nefyn / St Davids's Church, Nefyn

Eglwys  
Bro Madryn  
Churches

# Plygain



Nos Iau, 17<sup>fed</sup> Ionawr, 7yh  
Eglwys Sant Iestyn, Llaniestyn  
Lluniaeth i'w dilyn | Croeso cynnes i bawb!

Plygain is a traditional Welsh service, held during Christmas and Epiphany.  
The carols are sung unaccompanied either as solos or small parties.  
Anyone is welcome to come prepared to sing, and there is no pre-arranged order.  
This service will be entirely in Welsh, but everyone is welcome to come along.

St Iestyn's Church, Llaniestyn, 7pm on Thursday, 17<sup>th</sup> January.

# Darlleniadau Sul o'r Beibl / Sunday Bible Readings

## Ionawr 6 January

Yr Ystwyll / Epiphany

Gwyn/White (1984—t./p. 47)

### Hen Destament / Old Testament

Eseia/Isaiah 60:1-6

Salm/Psalm 72

### Testament Newydd / New Testament

Effesiaid/Ephesians 3:1-12

Efengyl/Gospel

Mathew/Matthew 2:1-12

## Ionawr 20 January

3<sup>ydd</sup> Sul yr Ystwyll / 3<sup>rd</sup> Sun of Epiphany

Gwyn/White (1984—t./p. 53)

### Hen Destament / Old Testament

Eseia/Isaiah 62:1-5

Salm/Psalm 36:5-10

### Testament Newydd / New Testament

1 Corinthiaid/Corinthians 12:1-11

Efengyl/Gospel

Ioan/John 2:1-11

## Ionawr 13 January

Bedydd Crist / Baptism of Christ

Gwyn/White (1984—t./p. 50)

### Hen Destament / Old Testament

Eseia/Isaiah 43:1-7

Salm/Psalm 29

### Testament Newydd / New Testament

Actau/Acts 8:14-17

Efengyl/Gospel

Luc/Luke 3:15-22

## Ionawr 27 January

4<sup>ydd</sup> Sul yr Ystwyll / 4<sup>th</sup> Sun of Epiphany

Gwyn/White (1984—t./p. 56)

### Hen Destament / Old Testament

Hehemeia/Nehemiah 8:1-10

Salm/Psalm 19

### Testament Newydd / New Testament

1 Corinthiaid/Corinthians 12:12-31a

Efengyl/Gospel

Luc/Luke 4:14-21

## Gwybodaeth am ein Cyllid | Information about our Finances

I'm delighted to report that, in 2018, we were once again able to make our full contribution to the Bishop's Ministry Fund (BMF) of just over £53,000—a huge sum. The BMF is what pays for the provision of ministry in our local area: North Meirionnydd. Our ability to make this contribution is down to your generosity and the diligence of our outgoing Treasurer Phil Geddes, and others.

For 2019 we have been able to agree a reduced contribution to the BMF of £48,000. That will still be a huge challenge, but one which we need to meet head-on. As soon as possible, I will share more information with you, but for now I simply wish to say thank you, and ask for your continued generosity.

If you are able to consider increasing your gifts to the church, or would like to organise it through an easy, helpful direct-giving scheme, please talk to me about that. **Richard**



	Ionawr 6 January	Ionawr 13 January	Ionawr 20 January	Ionawr 27 January
St David, Nefyn	9:30am Holy Communion Sara Roberts 11am Morning Worship* Richard W	9:30am Holy Communion Richard Wood 11am Morning Worship* Richard Wood	9:30yb Cymun Bendigaid Sara Roberts 11am Morning Worship* Richard Wood	9:30am Holy Communion Richard Wood 11am Communion* Richard Wood
St Beuno, Pistyll	Dim Gwasnaethau   No Services			
St Edern, Edern	10am Holy Communion Tim Higgins	10yb Boreol Weddi Wyn Hughes	10am Morning Prayer Richard Wood	10yb Cymun Bendigaid Sara Roberts
St Cwyfan, Tudweiliog	Dim Gwasnaethau   No Services			
St Gwynhoedl, Llangwinnadl	9:30am Holy Communion* Richard Wood Wednesdays @ 9:30am   9 <sup>th</sup> — Peter James   16 <sup>th</sup> — Richard Wood   23 <sup>rd</sup> — Richard Wood   30 <sup>th</sup> — Sara Roberts	9:30am Holy Communion* Donald Roberts	9:30am Morning Prayer* John Tierney	9:30am Holy Communion* Joe Worthington
St Mary, Bryncroes	Dim Gwasanaeth			
St Beuno, Botwnnog	Dim Gwasnaethau   No Services			
St Iestyn, Llaniestyn	5pm Evening Prayer* <i>led by the Congregation</i>	5pm Holy Communion* Sara Roberts	5pm Evening Prayer* <i>led by the Congregation</i>	5pm Evening Prayer* <i>led by the Congregation</i>
St Tudwen, Llandudwen	No Services			
Eglwys y Bont, Abersoch	4pm Service*	4pm Service*	4pm Communion* Richard Wood	4pm Service*

\* Gwasanaethau Dwyieithog / Bilingual Services